

STN	Bezpečnostné a ovládacie zariadenia horákov a spotrebičov na plynné alebo kvapalné palivá Ovládacie funkcie v elektronických systémoch Ovládacia funkcia teploty	STN EN 16830 06 1814
------------	---	--

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels - Control functions in electronic systems - Temperature Control function

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/22

Obsahuje: EN 16830:2022

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 16830 (06 1814) z júla 2017

134650

EUROPEAN STANDARD

EN 16830

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2022

ICS 91.140.40; 97.100.20

Supersedes EN 16830:2017

English Version

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels - Control functions in electronic systems - Temperature Control function

Équipements auxiliaires pour brûleurs et appareils
utilisant des combustibles gazeux ou liquides -
Dispositifs de contrôle des systèmes électroniques -
Dispositifs de régulation de la température

Sicherheits- und Regeleinrichtungen für Brenner und
Brennstoffgeräte für gasförmige oder flüssige
Brennstoffe - Regelfunktionen in elektronischen
Systemen - Temperaturüberwachungsfunktion

This European Standard was approved by CEN on 26 December 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 16830:2022 (E)**Contents**

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	7
4 Classification.....	8
4.1 Classes of control.....	8
4.1.1 TTB.....	8
4.1.2 TCF.....	8
4.2 Groups of control.....	8
4.3 Classes of control functions.....	8
4.4 Types of DC supplied controls	8
5 Test conditions and uncertainty of measurements.....	9
6 Design and Construction	9
6.1 General.....	9
6.2 Mechanical parts of the control	9
6.3 Materials.....	9
6.4 Gas Connections.....	9
6.5 Electrical parts of the control	9
6.5.1 General.....	9
6.5.2 Switching elements.....	9
6.5.3 Electrical components	9
6.6 Protection against internal faults for the purpose of functional safety	10
6.6.1 Design and construction requirements	10
6.6.2 Class A.....	10
6.6.3 Class B.....	10
6.6.4 Class C.....	11
6.6.5 Circuit and construction evaluation.....	11
6.101 TTB.....	11
6.101.1 General	11
6.101.2 Threshold value.....	11
6.102 TCF.....	12
7 Performance	12
7.1 General.....	12
7.2 Leak-tightness	12
7.3 Torsion and bending.....	12
7.4 Rated flow rate	12
7.5 Durability.....	12
7.5.1 Elastomers in contact with gas.....	12
7.5.2 Durability of marking	13
7.5.3 Resistance to scratching.....	13
7.5.4 Resistance to humidity.....	13
7.5.5 Lubricants in contact with gas.....	13
7.6 Performance tests for electronic controls	13
7.6.1 At ambient temperature.....	13

7.6.2	At minimum temperature	13
7.6.3	At maximum temperature	13
7.7	Long-term performance for electronic controls	13
7.7.1	General	13
7.7.2	Stress test	13
7.7.3	Long term performance tests	13
7.7.101	TCF Sensing element(s) assembly	14
7.7.102	TTB Sensing element(s) assembly	14
7.8	Data exchange	14
8	Electrical requirements	15
8.1	General	15
8.2	Protection by enclosure	15
9	Electromagnetic compatibility (EMC)	15
10	Marking, instructions	15
10.1	Marking	15
10.2	Instructions	15
10.3	Warning Notice	16
	Annex A (informative) Abbreviations and Symbols	17
A.1	Abbreviations	17
	Annex B (informative) Leak-tightness test for gas controls – volumetric method	18
	Annex C (informative) Leak-tightness test for gas controls – pressure loss method	19
	Annex D (normative) Conversion of pressure loss into leakage rate	20
	Annex E (normative) Electrical/electronic component fault modes	21
	Annex F (normative) Additional requirements for safety accessories and pressure accessories as defined in EU Directive 2014/68/EU	22
	Annex G (normative) Materials for pressurized parts	23
	Annex H (normative) Additional materials for pressurized parts	24
	Annex I (normative) Requirements for controls used in DC supplied burners and appliances burning gaseous or liquid fuels	25
	Annex J (normative) Method for the determination of a Safety Integrity Level (SIL)	26
	Annex K (normative) Method for the determination of a Performance Level (PL)	27
	Annex L (informative) Relationship between Safety Integrity Level (SIL) and Performance Level (PL)	28
	Annex M (normative) Reset functions	29
	Annex N (informative) Guidance document on Environmental Aspects	30
	Annex O (normative) Seals of elastomer, cork and synthetic fibre mixtures	31
	Bibliography	32

EN 16830:2022 (E)

European foreword

This European standard (EN 16830:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 58 "Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16830:2017.

The following significant changes compared to the previous edition have been incorporated in this document:

- alignment with EN 13611:2019;
- terms and definitions are aligned to EN 13611:2019;
- clarification of the requirements for fault avoidance and fault tolerance;
- alignment with EN IEC 60730-2-9:2019²;
- alignment with EN 60730-1:2016¹.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is intended to be used in conjunction with EN 13611:2019.

The generic requirements for controls are given in EN 13611:2019 and methods for classification and assessment for new controls and control functions are given in EN 14459:2021.

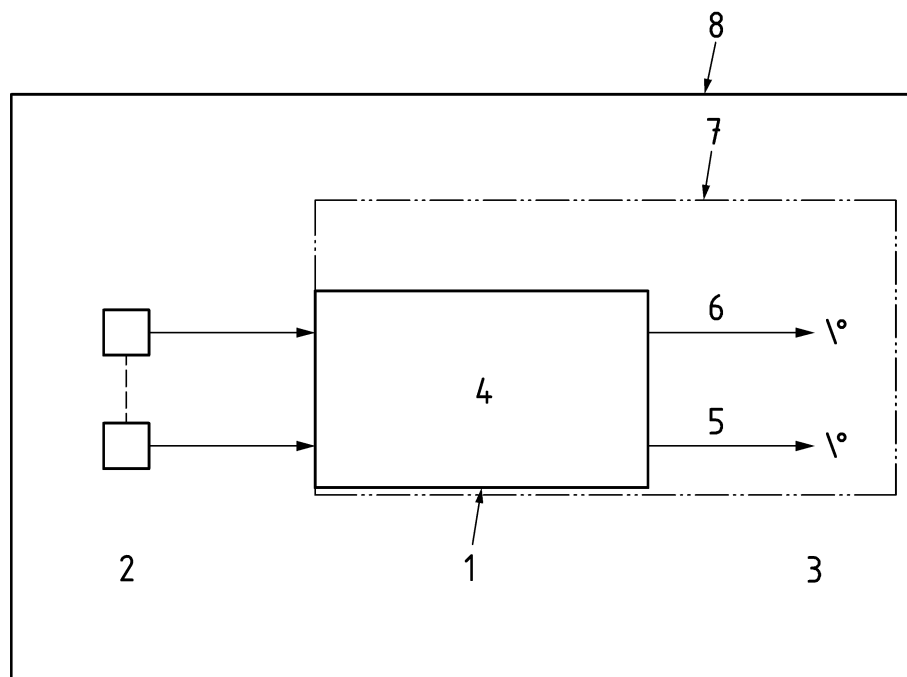
This control standard refers to clauses of EN 13611:2019 or adapts it by stating “with the following modification”, “with the following addition”, “is replaced by the following” or “is not applicable” in the corresponding clause. This document adds clauses or subclauses to the structure of EN 13611:2019 which are particular to this document, subclauses or annexes that are additional to those in EN 13611:2019 are numbered starting from 101 or are designated as Annex AA, BB, CC, etc.

This control standard describes requirements for two types of temperature-based Appliance Control Functions.

1) Temperature Control Function

The temperature control function (in the following called TCF) is a system that consists of temperature sensing, signal processing, switching actions (on/off or protective action) and reset (see Figure 1).

The purpose of a TCF is to control the temperature (temperature regulator) and to prevent the risk of excessive temperature (temperature limiter) which could lead to the hazard of overheating for gas and liquid fuel burning appliances.



Key

1	reset	5	protective action
2	sensing element(s)	6	on/off action
3	switching action(s)	7	control
4	temperature regulator and protective controller	8	temperature control function

Figure 1 — Temperature control function

EN 16830:2022 (E)

2) TTB

The Appliance Control Function TTB (Combustion Product Discharge Safety Device) is intended to provide protection against poisoning and suffocation in case of a (partially) blocked flue. This document provides the requirements for electronic TTBs consisting of:

- a control that can take a protective action; and
- a sensing element that monitors a significant physical value in relation to the spillage of combustion products into the environment where the gas appliance is installed.

NOTE Instead of TTB, the term “Combustion Product Discharge Safety Device” is used in EN 15502-2-2.

1 Scope

This document specifies the safety, design, construction, performance requirements and testing of Temperature Control Functions (TCF) and Combustion Product Discharge Safety Devices (TTB) for gas and liquid fuel burners and appliances burning one or more gaseous or liquid fuels, hereafter referred to as 'TCF' or 'TTB'.

It also describes the test procedures for checking compliance with these requirements.

This document is applicable to AC and DC supplied TCF and TTB (for TCF and TTB supplied by stand-alone battery system, battery systems for mobile applications or systems which are intended to be connected to DC supply networks, see Annex I).

This document is applicable to electronically based TTB and TCF only.

For both TTB and TCF, the requirements in this document are applicable to the combination of sensing element and control.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13611:2019, *Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels - General requirements*

EN 60730-1:2016,¹ *Automatic electrical controls - Part 1: General requirements (IEC 60730-1:2013 + IEC 60730-1:2013/COR1:2014)*

EN IEC 60730-2-9:2019,² *Automatic electrical controls - Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing control (IEC 60730-2-9:2015)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN